



Ville de Fribourg

Institutions bourgeoisiales
de la Ville de Fribourg

Rapport de gestion de l'exercice 2011



Avant-propos

La Bourgeoisie est une bourgeoisie de services et non de privilèges. Historiquement d'ailleurs, ses biens constitués au fil des siècles ont souvent résulté de dons ou de legs offerts en guise de reconnaissance par des familles ayant bénéficié de l'assistance publique. Son patrimoine, qui a servi dès sa constitution à assumer des buts d'utilité publique, joue encore aujourd'hui, et même heureusement de plus en plus, un rôle social particulièrement important. Preuves en sont par exemple le Home et le Foyer, le versement annuel de Fr. 100'000.-- à l'Aide sociale, les subsides octroyés sous forme de bourses, les terrains mis à disposition des jardins familiaux, les forêts et leur rôle de délasserment. A ce côté purement social, la Bourgeoisie contribue également activement à la sauvegarde du patrimoine de notre cité, de nos forêts, de nos campagnes et de nos montagnes par l'entretien de ses propres biens et domaines. De plus, à chaque fois qu'elle le peut, elle apporte son appui financier à la Ville : la piscine de la Motta ainsi que les participations au Site sportif St-Léonard et à la salle Equilibre en ont été les principaux exemples récents.

Mais pour pouvoir continuer à assumer son rôle, la Bourgeoisie, qui ne perçoit pas d'impôts mais qui se finance par les revenus de sa fortune, doit tout entreprendre pour rester propriétaire de biens qui lui permettent de disposer de ressources financières suffisantes. Cela signifie entretenir et valoriser son patrimoine, voire en acquérir, afin de le rentabiliser dans le but de maintenir ses activités sociales et de poursuivre les autres appuis apportés à la commune politique.

Concrètement, qu'est-ce que cela implique ? Deux investissements récents, fort différents quant à leur nature, témoignent l'un et l'autre de cette volonté de la Bourgeoisie de pouvoir assumer toujours mieux sa mission au sein de notre cité. L'année 2011 a en effet été marquée par deux événements particulièrement réjouissants : l'ouverture de la Résidence bourgeoise, suite à deux ans de travaux de rénovation et d'agrandissement de l'ancien home des Bonnesfontaines, et la transformation de la cave de Rieux qui permet désormais à la Bourgeoisie d'encaver la récolte et de la vinifier sur place.

La nouvelle Résidence permettra aux résidents et au personnel de vivre dans un superbe et confortable bâtiment, répondant aux normes de qualité, d'équipement et de sécurité actuelles. N'est-ce pas naturel que la Bourgeoisie assume pleinement son rôle social qu'elle entend remplir de manière optimale en investissant pour assurer le confort des résidents ? Quant à la vinification au domaine de Rieux, elle sera synonyme de meilleure traçabilité et d'optimisation de la qualité de nos vins, des vins qui ont d'ailleurs reçu pour la première fois le fameux label de qualité Terravin. Cet investissement misant sur la qualité sera certainement très vite rentabilisé, car il devrait permettre d'assurer plus facilement l'écoulement de la production et, par voie de conséquence, d'assurer des rentrées financières.

C'est cette politique sensée, pratiquée par la Bourgeoisie depuis de nombreuses années et illustrée ci-dessus par quelques exemples, visant à assumer pleinement sa mission, à mettre en valeur son patrimoine et à le rentabiliser, qui lui a permis de subsister, malgré l'évolution de notre société. Elle a en effet su maintenir sa substance, voire la renforcer, tout en jouant un rôle d'utilité publique que ni des privés, ni une commune ne pourraient assumer. Merci à toutes celles et ceux qui y ont contribué, notamment Charles de Reyff, qui a dirigé le Service des Affaires bourgeoises durant la période administrative 2006-2011. Il est indispensable que cette ligne soit maintenue et renforcée pour garantir à long terme l'avenir de la Bourgeoisie et son rôle apprécié et complémentaire à celui de la commune politique.

SERVICE DES AFFAIRES BOURGEOISIALES DE LA VILLE DE FRIBOURG

Le Directeur :

Jean Bourgknecht
Vice-Syndic

Institutions bourgeoises de la Ville de Fribourg

Les Institutions bourgeoises de la Ville de Fribourg sont régies par la législation sur les Communes (en particulier par le chapitre V de la LCo), par le Règlement d'administration des Institutions bourgeoises de la Ville de Fribourg (du 25 octobre 2005) et par les prescriptions spéciales, notamment par les actes de fondations, ainsi que, subsidiairement, par le droit coutumier.

Les Institutions bourgeoises sont composées de la Régie des Copropriétés bourgeoises et des Fondations bourgeoises suivantes :

- a) la Fondation de l'Hôpital des Bourgeois ;
- b) la Caisse des Fonds Pies ;
- c) la Fondation de l'Orphelinat bourgeoisial ;
- d) la Caisse des Scholarques ;
- e) la Fondation Moosbrugger.

Ces Institutions sont autonomes financièrement et sont administrées par le Service des Affaires bourgeoises.

Période administrative 2011-2016

Pour la période administrative précitée, le Conseil communal a désigné les personnes suivantes au sein des différentes Commissions, soit

- Conseil bourgeoisial

- Bourgknecht Jean, Vice-Syndic, Président
- Aronna Giorgio
- Baeriswyl Franz
- Egger Claudéric
- Moussa Elias
- Rey Benoît
- Sudan Dimitri

- Commission du Home

- Bourgknecht Jean, Vice-Syndic, Président
- Baraké Raymond, Vice-Président
- Bettin Jean-Luc
- Genoud Etienne
- Schoenenweid André

- Commission du Foyer

- Bourgknecht Jean, Vice-Syndic, Président
- Berther Philippe, Vice-Président
- Baraké Layla
- Müller Christine
- Richard Claude

Les Scholarques sont élus par le Conseil communal, sur présentation de la Chambre, et demeurent en fonction jusqu'à la fin de l'année civile dans laquelle ils ont atteint l'âge de 70 ans.

- **Chambre des Scholarques**

- Bourgnicht Jean, Vice-Syndic, Président
- Müller-Schoreret Martine, Vice-Présidente
- Dessonnaz Jean-Daniel
- Dorand Jean-Pierre
- Kessler Niklaus
- Stucky François
- de Weck Antoinette

- **Conseil de Fondation de la Fondation C.-J. Moosbrugger**

- Bourgnicht Jean, Vice-Syndic, Président
- Aronna Giorgio
- Baeriswyl Franz
- Egger Claudéric
- Moussa Elias
- Rey Benoît
- Sudan Dimitri

Pour la période administrative précitée, l'Assemblée bourgeoise a élu les personnes suivantes au sein de la Commission vérificatrice des comptes :

- **Commission vérificatrice des comptes**

- Zwick Pierre, Président
- Baeriswyl Christophe
- Kohler André
- Lateltin Eric
- Lehner Philippe

1. Organisation

Le Service des Affaires bourgeoisiales est placé sous la direction de M. Charles de Reyff, Conseiller communal (avant élections) et M. Jean Bourgnicht, Vice-Syndic (après élections).

La fonction de Chef de Service est assurée par M. Gérard Aeby.

Le responsable administratif est M. Georges Philipona et le responsable de l'exploitation forestière M. Pierre-Henri Pauchard.

2. Administration et exploitation

Administration :	- une aide-comptable	à 80 %
	- une employée d'administration	100 %
	- une employée de commerce	100 %
	- une secrétaire	50 %
	- un concierge-caviste	100 %

soit au total 5 personnes pour un taux d'occupation de 430 % au 31 décembre 2011.

Exploitation :	- un contremaître	à 100 %
	- trois forestiers-bûcherons	à 100 %

soit au total 4 personnes pour un taux d'occupation de 400 %.

3. Formation continue

Le personnel du Service suit les cours de formation nécessaires à l'accomplissement de ses tâches.

Formation d'apprentis

Trois apprentis sont formés dans les métiers suivants :

- une employée de commerce
- deux apprentis forestiers-bûcherons

4. Gestion

Les biens des différentes Institutions sont gérés par les Commissions suivantes :

- Le **Conseil bourgeoisial**, composé de 7 membres, a siégé à 7 reprises (10).
- La **Commission du Home**, dont les 5 membres se sont rencontrés à 6 (8) reprises, gère le Home des Bonnesfontaines.
- La **Commission du Foyer**, dont les 5 membres se sont réunis à 3 (4) reprises, gère le Foyer des Bonnesfontaines.
- La **Chambre des Scholarques**, composée de 6 Scholarques, a siégé à 1 (1) reprise.
- Le **Conseil de Fondation de la Fondation C.-J. Moosbrugger**, composé de 7 membres, s'est réuni à 5 (2) reprises.

5. Assemblée bourgeoisiale

Il y a eu deux (trois) Assemblées bourgeoisiales qui se sont déroulées à la grande salle du Service du feu, rte de l'Aurore 4. Les objets suivants ont été traités :

Assemblée bourgeoisiale du 25 mai 2011

- *Approbation des comptes des Institutions bourgeoisiales et du rapport de gestion pour l'exercice 2010*
- *Election des membres de la Commission vérificatrice des comptes pour la législature 2011-2016*

MM. Christophe Baeriswyl, André Kohler, Eric Lateltin, Philippe Lehner et Pierre Zwick ont été élus.

- *Délégation de compétence pour la législature 2011-2016*

Octroi au Conseil communal d'une délégation de compétence pour un montant de Fr. 100'000.-- au maximum par transaction immobilière.

Assemblée bourgeoisiale du 14 décembre 2011

- *Approbation des budgets de l'exercice 2012 des Institutions bourgeoisiales*

o O o

6. Activités et travaux effectués

6.1 Forêts

Exploitation

Forêts de plaine (Sarine et Basse-Singine)

Période : du 01.01.2011 au 31.12.2011

Exploitation (coupes effectuées)						Possibilités		Différence	
normales		extraordinaires		TOTAL		6000 sv			
Résineux sv	Feuillus sv	Résineux sv	Feuillus sv	Résineux sv	Feuillus sv	Résineux sv	Feuillus sv	Résineux sv	Feuillus sv
2'776	2458	99	-	2'875	2'458	3'060	2'940	-185	-482

LEGENDE

sv = sylve = m³ sur pied

1 sv = 1 m³

Malheureusement, le marché des bois feuillus est toujours aussi morose. Les sciages sont vendus à 50% des prix pratiqués dans les années 1990. Depuis l'an dernier, le prix de vente des résineux a baissé en moyenne de Fr. 10.00 à Fr. 15.00 par m³. Notre plan de gestion prévoit la coupe de 2'940 m³ de feuillus par année ce qui correspond à la moitié de notre possibilité annuelle.

La demande en bois de feu est restée forte. Par contre, le prix de vente de cet assortiment ne couvre pas encore, pour le moment, les frais de la préparation. L'avenir se révèle pourtant prometteur. Le bois d'énergie prend chaque année de la valeur. Le solde des bois sera utilisé au maximum, ce qui permettra à une plus grande propreté des forêts.

Plantations

Durant l'été, l'équipe est intervenue dans les plantations afin de les éclaircir, mais surtout pour éliminer les saules qui ont poussé naturellement sur ces surfaces et qui envahissent les jeunes plants. L'équipe forestière a aussi procédé au démontage des protections contre le gibier (clôtures ou individuelles).

Les jeunes engagés durant deux semaines pendant les vacances de juillet ont prêté main forte à l'équipe forestière pour le nettoyage des plantations et divers entretiens de bâtiments (nettoyages, peinture).

Rôle social des forêts

Une grande partie du massif forestier, propriété de la Bourgeoisie, se situe en périphérie de la Ville de Fribourg. L'usage fréquent desdites forêts par de nombreux promeneurs, chevaux ou vélos implique de la part du propriétaire la mise en place d'importants moyens afin de sécuriser les zones d'abattage lors des travaux de bûcheronnage et du nettoyage des différents parcours après des intempéries.

Tout comme l'année passée, le Canton apporte son aide par une subvention pour ces forêts dites à caractère social.

Divers travaux

Différents travaux ont été effectués dans les propriétés de la Bourgeoisie dont les principaux furent :

- L'acquisition d'un banc hexagonal à l'occasion de l'année internationale de la forêt. L'installation dudit banc au Guintzet a été effectuée par la Ville
- L'abattage d'arbres au bord de l'autoroute à Moncor (étalé sur trois ans, soit de 2011 à 2013)
- La remise en état de la montée principale du chemin de Courtepin (bois de l'Hôpital) avec la participation de l'armée et de la Commune de Courtepin
- L'abattage, le transport et la mise en place des sapins de Noël
- Divers travaux d'aménagements extérieurs au domaine de Schmiten
- La mise en place d'une conduite d'évacuation d'eau au bassin du Grossrieder-Kneuwiss
- Lägerli – glissement de terrain / remise en état
- La remise en état du lit du ruisseau au Lägerli
- La plantation d'arbres à La Résidence bourgeoisie - Les Bonnesfontaines
- Jardins familiaux :
 - Remise en état des WC à Bertigny
 - Imprégnation de piquets et transport au secteur de Torry
- Riex - Domaine de l'Hôpital :
 - Démontage d'une porte de garage
 - Mise en place des nouvelles cuves avec hélicoptère
 - Divers aménagements extérieurs
- La gestion du cimetière de Bourguillon, notamment le secteur des tombes cinéraires en ligne, également l'enlèvement de tombes et divers travaux d'entretien
- Travaux divers :
 - Pose d'un signal et nettoyage du réservoir au Chnewis
 - Nettoyage de la mousse du toit du Gantrischli
 - Mise en place de boîtes aux lettres à la Route Bonnesfontaines 26.

Collaborations diverses

Chantier écologique (CEVF)

Grâce à la mise à disposition de personnes par le Chantier écologique, les parcelles forestières de la Bourgeoisie ainsi que les alentours du Centre forestier ont pu être entretenus de manière optimale. De plus, le CEVF a également participé à l'entretien des chemins forestiers, à la préparation du bois de feu pour le Centre forestier et le chalet du Chnewis et au démontage des protections contre le gibier (clôtures).

Collaboration avec la Ville

Comme chaque année, la collaboration avec les différents services de la Ville s'est avérée une nouvelle fois très bonne.

6.2 Domaines agricoles

Domaine de Schmitten

- Schlössli : aménagements extérieurs et rénovations intérieures
- Démolition de la grange ainsi que du rural et nouvelle construction
- Remplacement de volets

Les domaines de **Friesenheit**, **Menziswil**, **Bertigny**, **Les Rittes**, **Le Windig**, **Les Muèses**, du **Guintzet** et de **Villars-les-Joncs** n'ont nécessité qu'un entretien courant.

6.3 Montagnes

Chalet Chnewis

- Réparation du chauffage
- Nettoyage du réservoir

Chalet de l'Ebener-Spittelgantrisch

- Remplacement de la cuisinière à bois
- Rénovation de la cuisine

Chalet du Gantrischli

- Réparation des lucarnes

Les bâtiments de **l'Unter-Spittelgantrisch**, de **l'Ober-Spittelgantrisch**, de la **Bourlaya**, du **Lägerli**, de **l'Ober-Lägerli**, de **l'Oberer-Vorsatz**, du **Spitalvorsatz**, de **l'Eggers-Wannels**, du **Ritz-Wannels** et du **Grossrieder-Kneuwiss** ont fait l'objet d'un entretien courant.

Pâturages et chemins

- entretien courant notamment en collaboration avec le Chantier écologique de la Ville de Fribourg

6.4 Jardins familiaux

- Entretien courant

6.5 Vignes

- Construction d'un bâtiment pour la vinification au domaine (+ équipement)

Domaine de Riex

- Participation au remaniement parcellaire Chatalet-Champafion (suite)
- Remplacements divers (lave-vaisselle, hotte, flotteur)
- Reconstruction d'un mur de soutènement dans les vignes
- Entretien courant

Domaine de Béranges

- Entretien courant

Production de la récolte 2011

- Riex blanc	Chasselas	30'241	litres	(25'815)
- Riex rouge	Gamay	6'633	litres	(4'900)
- Dézaley	Chasselas	6'886	litres	(5'081)
- Béranges blanc	Chasselas	8'505	litres	(7'897)
- Béranges rosé	Gamaret] ⇒ 2'804	litres	(1'224)
- Gamaret rouge	Gamaret			

La récolte a été excellente tant au niveau de la qualité qu'au niveau de la quantité.

Commercialisation

La vente des vins se fait soit directement au Domaine de l'Hôpital à Riex, soit à la cave de la rue des Alpes 14.

6.6 Bâtiments locatifs

Centre forestier de La Corbaz

- Entretien courant

Samaritaine 38

- Réparation du velux dans la cage d'escaliers
- Réparation de la ventilation dans un appartement
- Installation d'une prise électrique dans le couloir
- Entretien courant

Les Bonnesfontaines – Résidence bourgeoise

Les travaux de rénovation ont débuté en septembre 2009. Ils se sont terminés en juin 2011 (voir également le point 11. Les Bonnesfontaines – Résidence bourgeoise).

La Fondation de l'Hôpital des Bourgeois prend en charge les investissements dont les frais financiers seront acceptés par la Commission des Etablissements médico-sociaux du district de la Sarine (CODEMS).

Rue du Pont-Muré 14

- Entretien courant

Rue des Alpes 8 - 14

- Restaurant de l'Aigle Noir : rénovation intérieure durant les mois de janvier et février 2011 (carrelage, peinture, WC, canaux de ventilation à la cuisine, réaménagement du comptoir). A partir du 1^{er} mars 2011, une nouvelle équipe a pris les commandes de l'Aigle Noir, notamment M. Roland Blanc secondé de M. Jean-Marc Rohrbach, Chef de cuisine. Ils succèdent à M. Stefan et Mme Dorette Frauendiener qui ont géré le restaurant durant 20 ans (1991-2010).
- Mise en conformité de l'installation de comptage électrique des bâtiments
- Cave à vin : travaux au niveau de la réfrigération/climatisation
- Entretien courant

Samaritaine 9

- Travaux dans des appartements (peinture + pose d'un parquet)
- Entretien courant

Rue du Pont-Muré 16-18

- Travaux de peinture dans un appartement
- Entretien courant

Rue St-Pierre-Canisius 13

- Remplacement de la hotte à la cuisine
- Entretien courant

Foyer des Bonnesfontaines

- Entretien courant

Bâtiment no 26 (anc. Home II)

- Divers aménagements effectués au rez-de chaussée
- Entretien courant

6.7 Bourguillon

- Entretien de la toiture de la chapelle
- Entretien courant

7. Achat de propriétés

Il n'y a pas eu d'achat en 2011.

8. Vente de propriétés

- Vente de terrain à la Fenetta à Matran, conclue le 22 octobre 2010. Encaissement du solde de la vente.

9. Autres activités

- PAD Cormanon-Est / Poursuite des travaux d'infrastructure
- PAD Torry-Est / Planification
- PAD Les Hauts-de-Schiffenen / Planification
- Développement de la zone Bertigny-Ouest (ex Gottéron-Village)

10. Divers

- Participation aux frais d'exploitation de la piscine de la Motta par un montant de Fr. 50'000.--
- Versement d'un subside de Fr. 100'000.-- au Service social de la Ville
- Participation à la prise en charge d'un poste de collaborateur aux archives de la Ville (2008-2011 dernière étape avec un montant de Fr. 25'000.-- sur un total de Fr. 125'000.--)
- Versement de Fr. 700'000.-- (dernière tranche sur un total de Fr. 1'500'000.--) à la Fondation pour la construction du site sportif St-Léonard (SSSL)
- Divers dons et subventions
- Prise en charge du déficit de la Résidence bourgeoisiale Les Bonnesfontaines, déficit qui s'élève à Fr. 106'426.70.

11. Les Bonnesfontaines – Résidence bourgeoisiale

11.1 Informations générales

2011 a été une année intense. Elle a été marquée par la poursuite des activités de gestion et d'exploitation sur les sites de Matran et de Fribourg (Home 2), par la fin des travaux de la Résidence bourgeoisiale, par les déménagements de retour aux Bonnesfontaines et finalement par un nouveau départ dans la vie professionnelle de chaque collaboratrice/collaborateur.

Les déménagements des résidents ont été organisés du 5 au 14 septembre 2011 depuis Matran et depuis le Home 2. L'administration a pris possession des locaux le 29 août 2011 et la lingerie une dizaine de jours avant. Le service de Protection civile a fait un travail remarquable pour faciliter les travaux fastidieux de transports et pour entourer nos résidents.

Les résidents, les familles ainsi que le personnel ont été informés à plusieurs reprises sur le planning et les mesures à prendre dans le cadre de cette épreuve du relogement. Le retour aux Bonnesfontaines n'a pas été sans peine mais dans l'ensemble tout s'est bien passé. Une nouvelle vie se reconstruit peu à peu pour les 87 âmes qui font connaissance avec leur nouveau logement et leur nouveau cadre de vie.

Une conférence de presse a été organisée le 18.10.2011 pour présenter la nouvelle bâtisse aux journalistes et à certains élus. L'inauguration a été reportée au printemps 2012.

La CODEMS a attribué à la Résidence bourgeoise 7 lits médicalisés supplémentaires dans le cadre du contingent que lui a accordé la Direction de la Santé et des Affaires sociales (DSAS). C'est ainsi que le nombre de résidents est passé de 80 à 87 à partir de septembre 2011. La CODEMS a accepté la très grande partie des demandes de financement du mobilier et de l'informatique de la nouvelle construction. Toutefois, la requête quant à la prise en compte de la méthode mixte visant à couvrir l'entier des frais financiers du bâtiment n'a pas encore obtenu réponse.

La méthode d'évaluation des besoins en soins a changé. La grille fribourgeoise (A, B, C, D) fait désormais place au système RAI-NH (12 échelons). Cette exigence de la DSAS a nécessité un engagement particulièrement exigeant du personnel soignant alors qu'il fallait se réorganiser dans le nouveau bâtiment.

Les Commissions techniques et de bâtisse

Les Commissions techniques (CTH) et de bâtisse (COBA) se sont réunies régulièrement pour décider d'adjudications et pour suivre les derniers travaux des Bonnesfontaines. Alors que le bâtiment devait être livré au 30 juin 2011, les finitions ne se sont achevées qu'à la fin août. Pour rappel, le permis de construire a été octroyé le 20 mai 2009. L'ensemble des travaux aura duré exactement deux ans, du 31 août 2009 au 31 août 2011. Par rapport au projet initial, une série de travaux complémentaires ont pu être réalisés dans le cadre du devis, en particulier les panneaux solaires pour l'eau chaude sanitaire.

Que les membres soient remerciés pour leur travail et leur engagement ! A l'heure de la rédaction de ce rapport, les comptes de construction ne sont pas encore bouclés. Mais il est néanmoins possible de dire que le budget de construction aura été respecté.

Les membres des Commissions sont les suivants :

1. Commission technique Home (6 séances)

MM. Bernard Baeriswyl, Président, André Schoenenweid, Jacques Ayer (architecte), Christian Morard et Carla Richon. Invités : MM. Olivier Ruedin et Antoine Casati. Secrétaire : Mme Nicole Biemann.

Le Président de la Commission technique, le Directeur et le Responsable technique participent également aux séances de chantier. Au total, 103 réunions de chantier ont été organisées depuis le début des travaux.

2. Commission de bâtisse du Home des Bonnesfontaines 24 (11 séances)

MM. Charles de Reyff, Président, Raymond Baraké, Bernard Baeriswyl, André Schoenenweid, Franz Baeriswyl, Christian Morard (avec voix délibératives) ainsi que M. Olivier Ruedin, Mmes Marlyse Plancherel et Carla Richon (avec voix consultatives). Secrétaire : Mme Nicole Biemann.

La Commission du Home

A la suite des élections de mars 2011 et de la démission de Monsieur Emile Rudaz, la composition de la Commission du Home a changé dès avril 2011 pour une nouvelle législature. M. Charles de Reyff cède la présidence à M. Jean Bourgknecht, Conseiller communal, Vice-Syndic de la Ville de Fribourg alors que M. Etienne Genoud est devenu nouveau membre de la Commission.

La Commission du Home s'est réunie à 6 reprises en 2011.

Elle a pris connaissance des rapports de la direction sur la vie de la Résidence, elle a approuvé le budget de dépenses du Don Biemann et remis au Conseil bourgeoisial une proposition de transformation du Don Biemann en une Fondation à laquelle pourraient être versés les dons éventuels.

Elle a approuvé un règlement de parking aux Bonnesfontaines 24 ainsi que les comptes 2010 et le budget 2012.

Elle a pris connaissance du rapport de la fiduciaire Fiducosur sur l'application de la TVA par la Résidence ainsi que de courriers du syndicat ssp-cft pour le paiement rétroactif d'indemnités de nuit à deux collaboratrices.

Elle a remercié M. de Reyff et M. Rudaz pour leur engagement en temps que Président, respectivement membre de la Commission du Home qui s'est ensuite reconstituée. Chaque membre de la Commission étant responsable d'un dicastère :

Comité présidentiel, M. Jean Bourgknecht ; Comité finances, M. Raymond Baraké ; Comité juridique et assurance, Me Jean-Luc Bettin. Comité sécurité et technique, M. André Schoenenweid. Comité Vie du résident, M. Etienne Genoud. Elle a en outre reconduit la composition d'une cellule de crise, constituée en 2009 lors de la pandémie H1N1.

Une réunion extra-muros a été organisée au Centre forestier de La Corbaz, dans le but d'évoquer notamment les objectifs 2012 et de prendre connaissance du contenu de la formation Gineste et Marescotti.

En outre, la Commission du Home a adopté une nouvelle identité visuelle marquant une étape dans la vie de cette nouvelle bâtisse. Avec la rénovation et l'agrandissement de l'ancien bâtiment, le Home bourgeoisial médicalisé des Bonnesfontaines fait place au logotype suivant :



Cette nouvelle identité visuelle est une évolution de l'ancien logotype. La croix a été conservée. Elle est même la plus ancienne (1507) trouvée dans les archives de la Fondation de l'Hôpital. La couleur bordeaux symbolise le sens de l'accueil et la qualité des services hôteliers. Cette nouvelle identité s'inscrit entre le respect de la tradition hospitalière et les exigences actuelles en matière de services rendus à la personne âgée.

Activités courantes

Le bien-être et le confort des résidents restent l'objectif de base de toutes les activités de la résidence. Les rapports de l'administration générale, des soins et de l'intendance figurent ci-après.

Des efforts particuliers ont été fournis en 2011 par le service d'animation pour divertir les résidents sur les sites de Fribourg et de Matran et durant la période de relogement. Films, concerts, lotos, puzzles, activités créatrices, gymnastique, chants, spectacles et confection de caramels, crêpes, etc. ont été proposés aux résidents. Un musicothérapeute a été engagé temporairement au Home 2 pour aider les résidents qui avaient besoin d'animation plus personnalisée. De nombreuses fêtes ont été célébrées avec joie et ponctuées par de bons repas : Pâques, 1^{er} août, Noël, Nouvel-An, St-Nicolas, carnaval. Une trentaine de résidents ont participé à l'excursion de Gstaad tandis que les minibus offrent le mercredi la possibilité à une dizaine de personnes de découvrir des sites du Canton ou de régions voisines. Chaque mois, les résidents fêtant leur anniversaire sont invités à partager un repas lors duquel un petit présent leur est offert. Un centenaire, M. Henri Jenny, et trois nonagénaires ont pu aussi être fêtés avec leur famille respective.

Une attention particulière a été accordée aux services religieux. Des messes sont célébrées le mercredi ou le jeudi et le dimanche. Le Père Kurian de la Mission St-François de Sâles a assuré les offices religieux et l'aumônerie à Fribourg tandis que le Père Karl Schneider, Rédemptoriste, a pris en charge ceux de Matran. Une dernière messe a été dite à Matran avant le déménagement pour ponctuer la période de relogement. Les visiteurs pastoraux ont été réunis à deux reprises. Ils ont pu entourer les résidents qui le souhaitent de leur présence et de leur disponibilité. Des cultes ont été organisés pour les résidents protestants.

Au vu du succès remporté par les écrans d'information à Matran, 9 modèles ont été installés à Fribourg. De plus, sur le canal télévisé interne no 45, les résidents ont la possibilité de se renseigner sur les repas du jour, les animations proposées dans la semaine, les anniversaires, etc.

L'apport des bénévoles a été fortement apprécié. Grâce à eux, les soignants et les animatrices sont aidés dans leur travail. Plusieurs déjeuners ont été organisés durant l'année permettant un échange fort sympathique.

11.2 Personnel

Le personnel engagé (sauf les temporaires) fait l'objet d'entretiens individuels auxquels participent le directeur et le responsable du secteur concerné. Durant la période de relogement, la Résidence a renoncé à tout engagement de personnes en formation de manière à se concentrer essentiellement sur les activités rendues plus délicates du fait du travail sur les deux sites.

L'ensemble du personnel a été invité à 5 reprises pour des informations et débriefing, mais aussi pour visiter le chantier de manière à se rendre compte de l'agencement des nouveaux locaux, des nouvelles chambres et l'organisation du travail dans le nouveau bâtiment. En décembre, il a été remercié pour son engagement particulier par un cadeau de Fr. 100.-- par déménagement remis à chaque collaborateur.

De manière à orienter les nouveaux collaborateurs sur la philosophie de la Maison, le règlement du personnel, les mesures de santé et sécurité au travail, etc., une réunion leur est consacrée dans les premiers mois de leur arrivée. Cette séance est appréciée par le personnel nouveau qui se sent ainsi plus à l'aise dans son cadre professionnel.

La Commission du personnel a réélu Mme Marie-Noëlle Tornare à sa présidence. Elle a tenu son assemblée générale en mai 2011 lors de laquelle elle a notamment évoqué les problèmes et satisfaction du personnel. Elle a fait part en particulier de ses souhaits quant au règlement du parking. De nombreuses réunions ont été organisées entre la Commission du personnel et la direction de manière à faire circuler l'information, à évoquer la situation du personnel et à résoudre aussi certaines divergences.

La Commission a organisé diverses manifestations sympathiques (Théâtre à Givisiez, sortie à Yvoire). La soirée du personnel s'est tenue au Café du Jura à la satisfaction de plus de 80 participants, collaborateurs, bénévoles et membres de la Commission du Home. Cette soirée gastronomique et musicale est organisée dans le but de remercier en particulier le personnel qui s'est engagé de manière importante durant cette année du retour à Fribourg.

La sortie des retraités s'est déroulée à la Résidence bourgeoisiale. Les retraités ont pu ainsi visiter en détail la nouvelle bâtisse en se rappelant l'ancienne, mais également visiter les Chemins de fer du Kaiserberg du réseau suisse de train miniature réalisés à Granges-Paccot. Cette journée s'est déroulée à la satisfaction de tous.

Les statistiques

Sur le plan des statistiques, les chiffres publiés ci-après démontrent que le taux d'occupation de la Résidence s'élève à 92.6% en 2011. Ce taux n'est en aucun cas comparable avec les années passées. En effet, les 7 lits médicalisés supplémentaires ont été comptés à partir du 1^{er} septembre 2011. Or, les déménagements ayant eu lieu dans le courant du mois, les nouveaux résidents n'ont pu être accueillis qu'après la 1^{ère} quinzaine de septembre, les 7 lits inoccupés depuis le début septembre réduisant le taux d'occupation. Le nombre de décès s'élevant à 18 (2010 :18 ; 2009 : 23) a été particulièrement bas. L'âge moyen des résidents s'élevait à 83 ans (2010 : 83 ans, 2009 : 82 ans).

Grâce à la dotation du personnel soignant supplémentaire octroyée pour la période de relogement d'une part et en raison de l'engagement de collaborateurs pour assurer le travail d'intendance sur deux sites (cuisine, nettoyage), le nombre d'EPT (emploi à plein temps) est passé de 87.4 (2010) à 90.3 dont 1 apprentie. La Résidence comptait 133 collaboratrices et collaborateurs au 31. décembre 2011.

L'effectif du personnel au 31 décembre 2011 se répartit comme suit :

	2011		2010	
	<i>Nombre de Personnes</i>	EPT	<i>Nombre de Personnes</i>	EPT
Animatrices	4	1.4	4	1.5
Personnel soignant				
- <i>infirmier-chef</i>	1	1.0	1	1.0
- <i>qualifiés</i>	25	18.5	25	19.8
- <i>auxiliaires</i>	68	40.7	59	37.5
Personnel de soins	98	61.6	89	59.8
Direction	1	1.0	1	1.0
Administration	6	3.4	6	3.1
Intendance	1	0.8	1	0.8
Equipe de cuisine				
- <i>cuisiniers</i>	4	3.4	4	3.5
- <i>aides</i>	6	5.5	7	6.5
Personnel cafétéria	1	0.4	1	0.4
Personnel nettoyage	8	7.2	5	4.4
Service technique	2	2.0	3	3.0
Lingères	3	2.0	5	3.1
Personnel polyvalent	2	1.8	2	1.8
Admin./intendance (hors apprenti)	34	27.5	35	27.6
Apprenti GEI	1	1.0	-	-
Admin./intendance (avec apprenti)	35	28.5	35	27.6
Total général	133	90.1	124	87.4

11.3 Soins

L'année 2011 a été marquée, en septembre, par le retour à la Route des Bonnesfontaines 24, à Fribourg. Mais avant cette étape historique, 61 résidents ont vécu avec plaisir à la maison St-Joseph à Matran. Les caractéristiques des lieux ont continué d'offrir des avantages appréciés des résidents et des soignants.

Les services de soins de taille moyenne (vingtaine de lits), le caractère familial de la maison et la proximité avec les soignants ont été autant d'éléments qui ont joué en faveur d'une vie institutionnelle où régnaient bien-être et chaleur humaine.

Le même constat s'applique pour les 19 résidents du service des Lilas à Fribourg, mais avec davantage de commodités et de facilité de transport pour les familles et le personnel soignant.

La dotation supplémentaire en personnel soignant octroyée durant la période de relogement n'a pas pu être entièrement atteinte. Ceci s'explique par le fait que les absences de longue durée (maladie, accident) ont été relativement importantes (2.55 EPT) et tous les collaborateurs n'ont pas pu être remplacés.

Durant cette année, trente-six hospitalisations ont eu lieu dans les centres hospitaliers cantonaux. Quatre résidents dont les pathologies nécessitaient l'intervention d'un psychiatre ont pu bénéficier du service de psychiatrie de liaison de l'hôpital de Marsens. Ces consultations ont pour but de limiter les hospitalisations et d'offrir un soutien aux équipes de soins.

Les résidents devant et voulant bénéficier d'une prévention contre la grippe ont été vaccinés. Pour l'accompagnement de certains résidents arrivés au terme de leur existence, nous avons aussi fait appel au service de bénévoles de l'association « vivre avec la mort ».

Le déménagement à Fribourg a été planifié soigneusement et plusieurs colloques avec le personnel soignant ont été organisés afin de préparer le relogement des résidents vivant à Matran et aux Lilas à la Résidence bourgeoisiale.

La nouvelle affectation du personnel soignant dans les trois services et les six entités de la nouvelle bâtisse a été menée à bien. L'objectif était de maintenir les repères et liens que les résidents avaient tissés avec les personnes qui les soignaient et de composer des équipes de travail équilibrées tout en tenant compte des groupes de soignants déjà préexistants.

Le déménagement de mobilier et d'objets se trouvant dans des locaux (chambres des résidents, pharmacies d'étages, pharmacie centrale, local de matériel de soins, etc.) a également été effectué de façon optimale.

A. Retour à la Résidence bourgeoisiale

Le retour à la Résidence bourgeoisiale a été une étape majeure. En effet, le réaménagement des lieux de soins et des chambres des résidents s'est déroulé avec beaucoup d'engagement et d'enthousiasme. Les nouveaux espaces et les commodités qu'ils offrent ont d'emblée été appréciés des utilisateurs.

Du 12 septembre au 27 septembre 2011, ce sont 9 résidents qui ont été admis aux Bonnesfontaines, pour occuper ainsi la totalité des 87 lits disponibles.

Dès le 20 septembre 2011 la formation au nouveau concept d'évaluation des résidents est venue s'ajouter à ce surcroît d'activité. Le directeur, l'infirmier chef, 3 ICUS et 6 infirmiers y ont participé.

Ce nouveau système d'évaluation nommé RAI (Résident Assessment Instrument for Nursing Homes) a pour objectif de recenser périodiquement (à l'admission, tous les 6 mois et lors de changement significatif de l'état de santé d'un résident) toutes les données concernant les bénéficiaires de soins et de définir les ressources en personnel. Cependant, la grille d'évaluation fribourgeoise est toujours utilisée pour établir la dotation en personnel soignant et ce jusqu'à la fin 2012.

Selon les directives reçues, l'évaluation au moyen de la grille RAI de tous les résidents a ainsi été réalisée au 31 décembre 2011. Le temps et le travail qui doivent dorénavant être fournis par les soignants pour réaliser un recueil minimum de données (MDS) est sensiblement plus important que par le passé.

La Résidence bourgeoisiale a été équipée d'un logiciel mediLog de la maison Tyco. Il permet d'enregistrer des données relatives au système d'appel infirmière. Il identifie le lieu de l'appel, le temps écoulé jusqu'à la réponse du soignant et la durée de présence du soignant auprès du résident.

Chaque bureau infirmier a également été muni de distributeur électronique de désinfectant des mains.

Afin de compléter l'équipement pour la mobilisation des résidents, un élévateur et un verticalisateur ont été achetés. En outre, 2 nouveaux lave-vases ont été installés dans chaque espace de soins.

Le système de détection des résidents souffrant de désorientation a été installé et permet d'intervenir au cas où un usager sort de l'enceinte du bâtiment. Une procédure de recherche de résidents ayant fugué a également été mise en place. Le concept vise à mobiliser l'ensemble du personnel dans la recherche de la personne qui se serait perdue.

Les résidents ont, quant à eux, vécu ce passage dans la nouvelle structure avec un sentiment de joie mêlé d'appréhension face à la nouveauté et la rupture d'avec leur ancien lieu de résidence. Afin de satisfaire entièrement les résidents et leurs familles, des changements de chambres et des adaptations dans les lieux communs ont encore été réalisés aux derniers moments.

Après un trimestre, les résidents ont pu renouer avec leurs habitudes de vie et la plupart d'entre eux ont manifesté leur satisfaction à vivre une nouvelle étape de leur existence dans leur lieu de vie entièrement agrandi et rénové.

Le personnel a, après une période d'efforts intenses, adopté un rythme de travail plus proche de la normale. L'effort d'adaptation a été considérable et le stress qui s'en est suivi a été bien géré par les soignants.

Comme cela avait été planifié, chaque service a été séparé en deux entités de 14 et 15 résidents pour un ou une chef/fe d'unité de soins. Cette organisation permet de scinder le service en deux et ainsi de répondre aux besoins de proximité des soignants avec les bénéficiaires de soins et d'assurer leur sécurité et leur surveillance.

Par contre, les ICUS ont vu le nombre de collaborateurs augmenter sensiblement et passer d'une vingtaine à plus de trente et les résidents augmenter dans une même proportion.

Les anciennes appellations des unités de soin ont fait place à de nouvelles désignations. La Résidence bourgeoisiale comporte désormais trois Espaces de soins : l'Espace Poya, l'Espace Lorette et l'Espace Guintzet.

Assistance pharmaceutique et matériel médical

Les coûts de la consommation des médicaments ont été bien maîtrisés en 2011 et le forfait de Fr. 5.50 a été respecté. Le pharmacien répondant a fait état aux différents partenaires de soins des classes thérapeutiques utilisées à la Résidence et des consensus à appliquer en 2011/2012 dans le but de maintenir le meilleur rapport entre la qualité des prestations pharmacologiques et le prix des médicaments.

Le personnel de la pharmacie du Bourg a également participé au déménagement de la pharmacie centrale de Matran à la Résidence bourgeoise à Fribourg.

Santé du personnel soignant

Comme les années précédentes, la Résidence bourgeoise offre la possibilité à l'ensemble du personnel et des bénévoles de bénéficier gratuitement, et à titre préventif, de la vaccination contre la grippe. Une minorité de collaborateurs et collaboratrices (14) ont participé à cette campagne. Les objectifs de cette démarche sont de limiter les absences et de préserver la santé des résidents.

Une autre action préventive proposée lors de l'entrée en service du personnel soignant est la vaccination contre l'hépatite B. Plusieurs soignants nouvellement engagés ont fait la demande de bénéficier de cette action préventive.

Une soignante a obtenu une consultation médicale par un médecin répondant suite à un accident de travail.

Formation

La Résidence a mis l'accent sur le fonctionnement de ses services de soins et par conséquent les formations intra-muros ont été sensiblement réduites.

Il a été renoncé à accueillir des stagiaires durant la période de relogement, les activités étant entièrement dévolues aux soins. Cependant, une personne a pu bénéficier d'un encadrement pratique dans un service de soins dans le but d'une reprise d'une activité professionnelle d'aide-infirmière.

Formations de longue durée

Une aide-infirmière a débuté la formation d'auxiliaire de santé.

Deux aides-infirmières ont effectué et réussi la formation d'aide soignante.

Un aide soignant a entrepris sur une durée de deux ans un apprentissage en dual d'assistant en soins et en santé communautaire.

Deux aides soignantes ont effectué et réussi la formation complémentaire d'assistante en soins et en santé communautaire. Une aide soignante a débuté la formation raccourcie d'assistante socio-éducative.

Un infirmier niveau I a réalisé la formation passerelle d'une année lui permettant d'obtenir le titre unifié d'infirmier. Une infirmière cheffe d'unité de soins nommée en août 2010 à cette fonction a commencé la formation de management de proximité en janvier 2011.

Cours extra-muros

<u>Thèmes</u>	<u>Intervenants / organisateurs</u>
Comportement compétent avec les mesures limitant la liberté	CADES
La prise en charge des besoins spirituels de personnes malades / âgées	Pastorale de la santé
Formation d'accompagnateur en psychiatrie de l'âge avancé	Croix-Rouge Fribourgeoise
Formation au système d'évaluation RAI	Q-Sys AG

Cours intra-muros

<u>Thèmes</u>	<u>Intervenants / organisateurs</u>
Manipulation des résidents et prévention des problèmes de dos	M. Gaston Claude

11.4 Intendance

Généralités

La gestion administrative de l'intendante n'a pas été simple durant les deux années de relogement, des allers et retours ont été effectués quotidiennement entre les sites de Matran et de Fribourg. Il a fallu en effet transporter le linge et les repas d'un endroit à l'autre.

Le déménagement dans le nouvel immeuble à Fribourg a permis d'économiser du temps, ce qui permet un meilleur encadrement du personnel et un suivi accru de tous les secteurs de l'intendance.

Le secteur de l'intendance a diminué son effectif à 23.1 (-0.4 EPT, sans l'apprentie) malgré l'augmentation du nombre de résidents et du volume du bâtiment.

Le service d'intendance a collaboré avec le service ORP (2.1 EPT) entre la cuisine et la lingerie en fin d'année pour remplacer le personnel malade de longue durée.

Une apprentie en GEI (gestionnaire en intendance) a été engagée le 2 août 2011. Elle terminera son apprentissage le 30 juillet 2014.

Le comité des mesures de sécurité et santé au travail (MSST), la COMSEC, a été attentif à la sécurité du personnel surtout lors du déménagement. Il a commencé à revoir toutes les check-lists de la SUVA.

Des locaux de réception de toute la marchandise (mobilier, vaisselle, chariots, etc.) ont été mis en place.

Tous les secteurs de l'intendance ont dû s'adapter aux locaux de la nouvelle bâtisse, le personnel était présent et collaborant, avec peu d'absence.

Cafétéria

A Fribourg, de nouveaux horaires de travail ont été introduits afin que le service soit de qualité et que l'accueil aux visiteurs et aux résidents soit encore plus performant.

La terrasse située à l'entrée de la résidence fut très appréciée par les résidents, les visiteurs et le personnel.

L'acquisition d'une nouvelle caisse enregistreuse permet d'ouvrir des comptes pour les résidents et le personnel souhaitant verser quelques montants, évitant ainsi d'avoir besoin de liquidités.

Lingerie

Depuis février 2011, le linge plat, le linge de lit et le linge éponge du site de Fribourg ont été sous-traités à l'entreprise Laventex.

Au mois d'août, la lingerie a déménagé dans le nouveau bâtiment ce qui a contraint le personnel à s'adapter à une situation très différente de l'ancienne.

En raison de la surcharge de travail et de l'espace limité du secteur lingerie, le lavage des uniformes est aussi sous-traité à Laventex depuis le 1^{er} octobre 2011.

Service technique

De janvier à septembre, le service technique a assuré les transports des repas, du linge et du courrier de la résidence.

Le déménagement s'est bien déroulé avec l'aide appréciée de la Protection civile et l'engagement de trois jeunes temporaires qui ont pu aussi bien renforcer l'équipe.

Le 30 septembre 2011, les sites de Matran et Fribourg (Home II) ont été rendus à leurs propriétaires respectifs. Un grand travail a été effectué à cette fin.

Le service technique a dû s'adapter aux nouvelles technologies de la bâtisse, telles que logiciel chauffage, ventilation, ainsi qu'à diverses spécificités (aquarium, cheminée de salon).

Le personnel est satisfait de pouvoir utiliser très activement les nouvelles auto-laveuses et balayeuse.

Nettoyage

Ce secteur a été très touché par le déménagement, car le personnel de maison devait précéder chaque jour chaque résident. Il faut aussi assurer désormais l'entretien de plus de 100 WC/douches et d'une surface augmentée de 50 % par rapport au bâtiment précédent.

Les nouveaux chariots de nettoyage sont ergonomiques et répondent aux critères de sécurité et de santé au travail.

L'équipe de nettoyage a été remodelée. Elle a accueilli deux nouvelles collègues (transfert du service de lingerie et de cuisine) et est aidée partiellement par un employé du service technique.

Cuisine / Salle à manger

Le travail a été très intense durant le déménagement. Toute une série de changements et de modernisation ont été entrepris en cuisine :

- un nouveau four combi-steamer,
- une ventilation adaptée,
- un nouveau plan de travail,
- un nouveau sol antiglissant, etc.

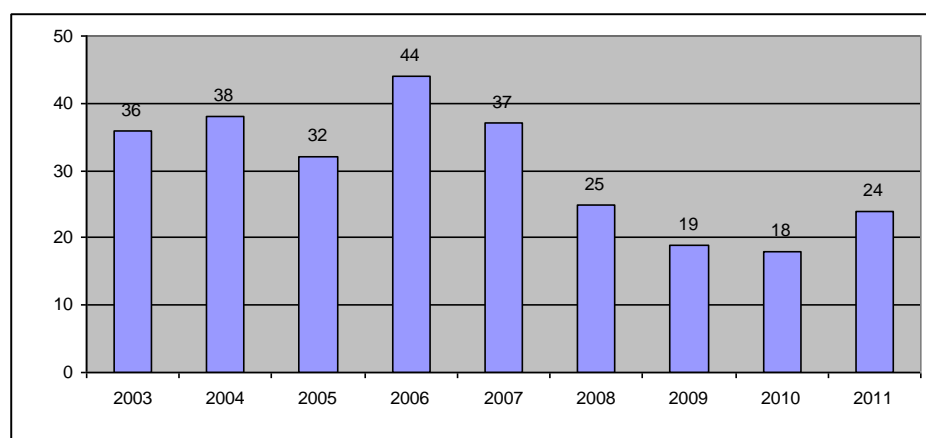
Malgré le travail supplémentaire, la qualité a toujours été au rendez-vous. L'équipe s'est investie encore davantage pour fournir des mets variés et de qualité et ceci tous les jours de l'année.

11.5 Résidents

Mouvements

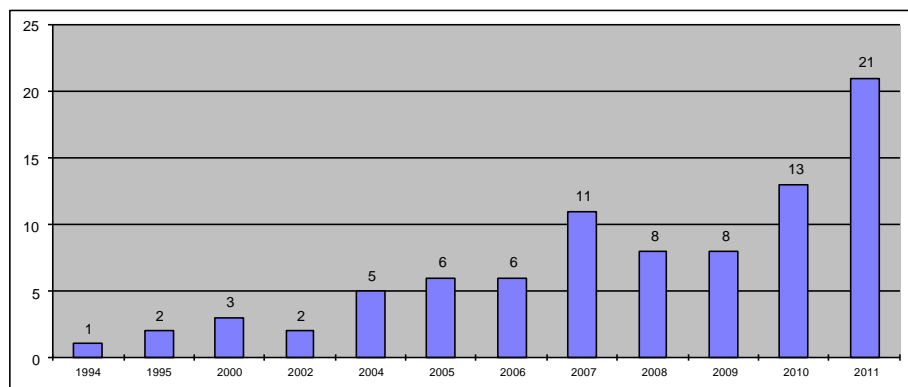
Nombre de lits	87
Effectif au 1 ^{er} janvier 2011	80
Mouvements :	
- Décès	-18
- Entrées	+24
- Départs	-
Effectif au 31 décembre 2011	86

Entrées au Home



***87 résidents dès le 01.09.2011**

Années d'entrée des résidents actuels



Nombre de séjours – Taux d'occupation

Année	Matran, Les Lilas, Fribourg		Home II (non médicalisé)		Total	
	Journées	Taux	Journées	Taux	Journées	Taux
**2011	29'420	92,6 %	0	0	29'420	92,60 %
*2010	28'745	98,4 %	0	0	28'745	80,36 %
2009	28'750	98,4 %	955	14,5 %*	29'705	83,00 %
2008	28'637	97,8 %	3'566	54,1 %	32'203	89,80 %
2007	28'515	97,6 %	4'291	65,3 %	32'806	91,70 %

* de septembre 2009 à fin août 2011: 80 résidents sur deux sites, Fribourg et Matran.

** 80 résidents jusqu'au 31 août 2011, 87 résidents depuis le 1^{er} septembre 2011.

Journées d'absences – Hospitalisation / Séjours à l'extérieur

Résidents Bourgeois Femmes – hommes

Résidents	Nombre
Bourgeois de Fribourg	6
Non bourgeois	80
Femmes	59
Hommes	27

Journée d'absence Hospitalisation/séjours extérieurs

Année	Jours
2011	415
2010	341
2009	216
2008	345

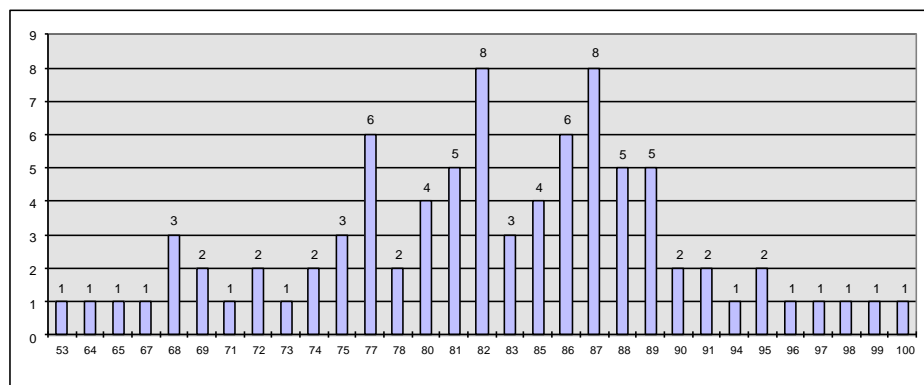
Prix journaliers de pension et logement 2011

Degrés de soins	Fr.
Degré de soins A	99.00
Degré de soins B	100.00
Degré de soins C	101.00
Degré de soins D	102.00

Prix journaliers de soins et de l'accompagnement en Fr.

Degré de soins	Prix des soins	Prix de l'accompagnement	Prix total
Degré de soins A	37.20	24.80	62.00
Degré de soins B	74.40	49.60	124.00
Degré de soins C	111.60	74.40	186.00
Degré de soins D	148.80	99.20	248.00

Age des résidents



11.6 Administration

Activités courantes

Le service de l'administration a poursuivi en 2011 ses nombreuses tâches administratives, entre autres réception et téléphones, comptabilité, établissement des salaires et paiement aux fournisseurs, facturation aux résidents, établissement de décomptes divers, gestion des informations sur écrans, prises de procès-verbaux et rédaction du journal interne.

Il a été principalement à disposition des résidents et de leurs familles pour l'établissement des dossiers administratifs d'admission (24) et de leurs suivis, telles que demandes de prestations complémentaires, rentes d'impotence, subventions cantonales et gestion de leur argent de poche.

L'administration a été aussi au service du personnel pour toutes les tâches liées à l'engagement et à l'éventuel départ, l'établissement et le versement des salaires, les admissions au sein de la Caisse de Pensions Veska, les allocations familiales et cantonales et les déclarations de maladie et accident.

L'utilisation quotidienne des programmes mis en place depuis quelques années s'est poursuivie, soit facturation, salaires, comptabilité financière et analytique, Gelaems (transmission des demandes d'admission par Internet), Somed (statistiques) et Dotafipa (dotation en personnel soignant).

Période de relogement Matran et Home II jusqu'à fin août 2011

Le secrétariat était présent sur les deux sites de Fribourg et Matran, ce qui a engendré quelques contraintes administratives dans la transmission de dossiers et documents d'un endroit à l'autre. Mais le personnel administratif a redoublé de vigilance et d'efficacité, afin que résidents et personnel puissent être servis au mieux.

En vue du déménagement informatique et de la mise en service en 2012 d'un nouveau programme « Opale » pour comptabilité, facturation et salaires, l'engagement d'un aide en informatique à 50 % a été effectué pour une période limitée.

Déménagement de l'administration

Le déménagement de fin août 2011 a vu la réunification du personnel administratif aux Bonnesfontaines 24. De nouvelles marques ont dû être prises et le personnel a dû s'investir pour s'adapter le plus rapidement possible au nouveau lieu de travail. Une réception ouverte permet un contact sympathique et direct avec les résidents, le personnel, les familles et répondants, ainsi que tous visiteurs.

12. Foyer bourgeoisial des Bonnesfontaines

12.1 Des chiffres clés 2011

58%

C'est le pourcentage de nouveaux placements effectués en 2011. Ce taux représente aussi 58% de départs que les équipes ont dû accompagner.

Sur ces 58%, le 90% des demandes ont été traitées par l'Unité 1, le groupe des adolescent/es. C'est un investissement énorme :

- pour les enfants et les jeunes à qui on impose ces changements de dynamique dans leur groupe;
- pour le personnel éducatif qui doit dégager le temps nécessaire pour effectuer les procédures d'admission et de fin de placement.

93%

C'est le taux d'occupation du Foyer en 2011. Compte tenu du renouvellement des placements (58%), nous avons atteint le seuil maximum. Au-delà, il y a risque de « maltraitance » pour les enfants et les jeunes que nous accueillons. En effet, la constitution d'un groupe passe aussi par le temps nécessaire à construire un esprit de groupe pour permettre le développement de relations de confiance. Notre institution est une structure ouverte. Le contenant tient beaucoup à la nature du lien tissé avec nos résidents. Par conséquent, nous devons être attentifs à ne pas céder aux pseudos urgences des demandes de placement.

2'200 heures

Ce sont les heures faites par des jeunes en rupture d'activité de formation dans le secteur technique du Foyer.

Le nombre de jeunes en rupture momentanée d'activités de formation a été une constante pendant cette année 2011.

Notre institution n'étant pas un lieu de formation, nous devons veiller à ce que ces jeunes en rupture ne s'installent pas dans une occupation sans perspective de formation. La situation est particulièrement délicate pour ceux qui attendent une décision de l'AI pour des mesures de formation spécialisée. La plateforme jeune n'accorde aucune mesure pour ces jeunes.

100 Séjours

En 2011, la structure *Séjours de Rupture* a passé le cap des 100 séjours depuis sa fondation en 2003.

Au service des maisons d'éducation, nous avons accompagné pendant ces 100 séjours environ 350 garçons et filles, âgés de 8 à 18 ans.

Activité du secteur éducatif

Administration

Danger ! Les travaux administratifs liés à la gestion d'une situation d'un enfant ou d'un jeune deviennent une part toujours plus importante des heures du personnel éducatif. Nous vivons une ère du risque zéro qui fait la part belle aux règlements et autres textes législatifs. Il faut tout justifier, tout rapporter, tout écrire pour éviter un éventuel dépôt de plainte ou d'une tentative de prise en défaut.

Nous n'échappons pas à cette réalité. C'est dans ce souci de maîtriser un tant soit peu la charge administrative relative aux dossiers des enfants et jeunes de l'institution, que nous avons réfléchi à la standardisation des rapports annuels des résidents. Le logiciel de gestion du dossier des enfants et des jeunes, MEDIVE, doit nous aider.

12.2 Personnel

L'effectif du personnel au 31.12.2011 est le suivant :

	<u>2011</u>		<u>2010</u>		<u>2009</u>	
	Nb. pers.	EPT	Nb. pers.	EPT	Nb. pers.	EPT
Administration	3	0.8	3	0.8	2	0.8
Secrétariat	1	0.5	1	0.5	1	0.5
Apprenti empl. comm.	1	(1) ^{*1}	1	(1) ^{*1}		
Direction	1	0.3 ^{*2}	1	0.3 ^{*2}	1	0.3 ^{*2}
Secteur éducatif	24	18	24	18	24	18
Unité 1 + PCE	6	5.14	6	5.14	6	5.14
Unité 2	4	2.8	4	2.8	4	2.8
Unité 3	3	2.8	3	2.8	3	2.8
Unité 2,3	0 ^{*3}	0.52	0 ^{*3}	0.52	0 ^{*3}	0.52
Stagiaires	5	5 ^{*4}	5	5 ^{*4}	5	5 ^{*4}
Unité 1,2,3	0 ^{*5}	0.15	0 ^{*5}	0.15	0 ^{*5}	0.15
Permanence w-e	6	1.19	6	1.19	6	1.19
Appart. protégé	0 ^{*6}	0.4 ^{*7}	0 ^{*6}	0.4 ^{*7}	0 ^{*6}	0.4 ^{*7}
Séjours rupture	3	2	3	2	3	2
Equipe éducative	3	2	3	2	3	2
Secteur psycho.	1	0.5	1	0.5	1	0.5
Psycho. U1,2,3	1	0.5	1	0.5	1	0.5
Secteur technique	3	1.39	3	1.39	3	1.39
Bât. 30,32,34,36,38	1	1	1	1	1	1
Nettoyage foyer	1	0.24	1	0.24	1	0.24
Nett. centre scol.	1	0.15	1	0.15	1	0.15
Lingerie						
Totaux	34	22.69	34	22.69	33	22.69

- ^{*1} : Avec le projet de rapprochement entre le Foyer des Bonnesfontaines et le Foyer St-Etienne, nous sommes en mesure d'offrir une place d'apprentissage. L'apprenant n'est pas compté dans la dotation.
- ^{*2} : Suite au projet de rapprochement entre le Foyer des Bonnesfontaines et le Foyer St-Etienne, la part du Foyer des Bonnesfontaines a été ramenée provisoirement à 0.3 EPT.
- ^{*3} : La personne qui occupe le 0.52 EPT est déjà dans l'effectif Unité 2.
- ^{*4} : Unité 1 : 2 pers. stagiaires – Unité 2 : 1 pers. stagiaire – Unité 3 : 2 pers. stagiaires
- ^{*5} : La personne qui occupe le 0.18 EPT est déjà dans l'effectif Permanence W-E.
- ^{*6} : Les personnes qui occupent le 0.4 EPT sont déjà dans l'effectif Unité 1.
- ^{*7} : EPT temporaires octroyés pour le suivi des jeunes en appartement protégé.

Commentaires

Depuis l'année 2007, le nombre de personnes engagées est stable.

Nous souhaitons la bienvenue à notre apprenti employé de commerce qui a rejoint l'équipe administrative du Foyer des Bonnesfontaines l'automne 2011.

L'augmentation de 0.4 EPT accordée en 2009 pour l'encadrement éducatif de l'appartement protégé a été reconduite jusqu'en août 2011, puis renouvelée jusqu'en mai 2012.

En 2011, il y a eu 2 mutations au sein du personnel assurant les Permanences week-ends (w-e) vacances scolaires. Pour le renouvellement, nous privilégions les anciennes personnes stagiaires de l'institution. Cette approche a un double avantage : d'une part nous connaissons la personne que nous engageons (elle a fait au minimum 6 mois de stage dans un des groupes éducatifs), d'autre part elle connaît parfaitement le fonctionnement de l'institution.

La couverture des week-ends par une équipe spécifique est maintenue pour l'instant. L'expérience de ces deux dernières années montre qu'elle est la seule en mesure d'assurer une prise en charge de qualité en prenant en considération les fluctuations constantes des présences.

En 2010, nous avons réalisé, conjointement avec l'Association du Foyer St-Etienne, une vaste enquête de satisfaction auprès du personnel des deux institutions. Sur la base des résultats de ce sondage, 3 besoins majeurs ont été identifiés. A savoir :

1. Formaliser l'accueil des nouveaux collaborateurs.
2. Concept de la formation continue au Foyer des Bonnesfontaines et au Foyer St-Etienne.
3. Développement d'un outil de communication interne commun au Foyer des Bonnesfontaines et à l'Association du Foyer St-Etienne.

En 2011, la procédure d'accueil des nouveaux collaborateurs est opérationnelle. Le concept de formation continue est sous toit. Concrètement, il se traduira par une formation destinée au personnel éducatif des deux institutions qui débutera en mars 2012.

A propos du rapprochement avec le Foyer St-Etienne...

2011 est une année de transition. Le renouvellement de la commission consécutif aux élections a donné un coup de frein au projet. Dès lors, la convention de collaboration a été prolongée pour permettre aux organes constituant les supports juridiques de se réorganiser.

Sur le terrain, les synergies continuent à se développer. Les prestations des services généraux (administration, intendance, ressources logistiques) gagnent en qualité. Des économies financières ont été réalisées (voir résultats des comptes 2011).

Tout en maintenant l'identité de chaque institution, des nouvelles prestations éducatives ont pu être proposées à chacune.

12.3 Occupation du Foyer en 2011

Le nombre de jours de pension facturés en 2011 a été de 8'189 contre 7'438 journées en 2010. Par rapport à l'année précédente, cela représente une variation de + 10%.

Dans les 8'189 journées, les fugues, hospitalisations, les rentrées lors des week-ends ou vacances, ne sont pas comptées. Le taux d'occupation du Foyer a été de 93.4%. L'occupation 2011 est la plus élevée de ces 8 dernières années.

Jusqu'au 31.12.11, les mouvements ont été les suivants :

	2011	2010
Demandes de placement formulées	34	11
Demandes non abouties par manque de place au moment de la demande	13	3
Demandes non abouties suite au retrait de la demande	6	1
Demandes abouties en placement	14	7
Placements débutés en 2011 et terminés ⇨ 31.12.11	8	2
Places occupées au 31.12.11	24	23
Demandes en cours au 31.12.11	5	1
Fins de placement	14	6

L'appartement protégé de Marly, les chambres du bâtiment 26 ainsi que le nombre croissant d'enfants ou de jeunes pour lesquels nous ne trouvons pas de solution autre que le Foyer pendant les week-ends et les vacances scolaires sont à l'origine de cette augmentation.

Si ces résultats sont réjouissants au niveau statistique, ils le sont moins pour les projets de placement. En effet, le peu de ressources extérieures signifie que très probablement la durée du placement sera plus longue.

A propos du travail éducatif dans les Unités 1, 2, 3

Unité 1

Le groupe éducatif accueille des adolescent/es de 14 à 18 ans. 8 jeunes peuvent être accueillis dans ce groupe. Ils sont logés dans 7 chambres et 1 studio. Celui-ci est situé dans le bâtiment administratif, destiné aux jeunes en fin de placement. L'équipe éducative accompagne aussi les situations de deux fratries de 2 et 4 sœurs dans 2 appartements protégés à Marly. Le groupe est ouvert aux jeunes francophones et germanophones qui comprennent le français.

C'est un groupe qui se transforme continuellement. Les arrivées et les départs sont réguliers. En 2011, ce n'est pas moins de 19 jeunes qui ont été accueillis dans cette structure de 8 places.

L'année de l'Unité 1 est jalonnée par des évènements clés. Les deux camps de 7 jours à Carnaval et en été se veulent être des moments fondateurs de l'esprit de groupe. A ces occasions, la vie dans la nature est privilégiée. En 2011, le camp en raquettes à la cabane Barraud a été un épisode marquant. En été, les jeunes ont goûté aux beautés des Préalpes fribourgeoises. 4 week-ends obligatoires d'activités complètent les deux camps de l'année. Au programme en 2011 : voile, sortie à cheval dans les Alpes valaisannes, visite du technorama, canoë.

Les repères d'une semaine standard sont : la réunion de groupe, l'entretien individuel, le sport hebdomadaire.

Unité 2

Appelé aussi le groupe éducatif écoliers germanophones accueille 8 enfants et jeunes en âge de scolarité obligatoire. Exceptionnellement en 2011, la tranche d'âge a été de 5 à 16 ans. Cette entorse aux critères de l'âge de la scolarité obligatoire a été acceptée pour éviter la séparation d'une fratrie. 9 enfants pour 8 places ont été accueillis dans la structure et 2 enfants dans notre famille d'accueil ressource.

La vie du groupe est dictée par le rythme scolaire. Dès lors, les débuts et les fins d'années scolaires sont des moments intenses. Souvent les débuts de placements concordent avec le début de l'année scolaire. C'est aussi à la veille des vacances d'été que se pose la question de la fin du placement.

Le camp de Carnaval a été une aventure inoubliable pour l'ensemble de l'Unité. C'est à partir du Foyer que chaque participant a pu se faire plaisir lors d'une semaine polysportive. Les liens tissés à cette occasion ont été des atouts pour le travail éducatif du printemps.

Unité 3

C'est le groupe éducatif écoliers francophones. Il peut accueillir 8 enfants et jeunes en âge de scolarité obligatoire. En 2011, la tranche d'âge a été de 6 à 16 ans. 8 enfants ont été accueillis dans cette structure de 8 places. Cette stabilité tout au long de l'année a été un facteur de bien-être pour les enfants accueillis. Sachant que pour la moitié des résidents de ce groupe, l'Unité 3 est leur seul foyer, la continuité revêt une importance capitale.

Comme pour l'Unité 2, la vie du groupe est dictée par le rythme scolaire, sauf que pour plus de la moitié, l'éventuelle fin de placement ne signifie pas un retour dans la famille mais un changement d'institution. Ce fut le cas pour l'un des jeunes. Arrivé au terme de son parcours à l'Unité 3, il sera accueilli au début 2012 dans une institution partenaire.

Carnaval est une occasion unique de se frotter aux sports de neige. L'Unité 3 est partie à Zinal pour profiter d'un magnifique domaine skiable. Comme pour l'Unité 1 et l'Unité 2, ces camps sont des investissements pour la qualité des relations au sein de l'équipe éducative.

12.4 Les séjours de rupture (SdR)

Depuis 2003, le Foyer des Bonnesfontaines gère cette structure pour les maisons d'éducation du Canton de Fribourg.

Toutes les 2 à 3 semaines, des séjours de 6 jours (du lundi au samedi) sont organisés pour 4 jeunes au maximum. Ils se déroulent dans un chalet d'alpage, situé dans le massif du Gantersch, propriété de la Bourgeoisie de la Ville de Fribourg. Les jeunes qui nous sont confiés, vivent dans un cadre peu ordinaire pour ne pas dire extraordinaire, une rupture avec leurs repères urbains. Accompagnés par une éducatrice et un éducateur, ils ont le temps pour la réflexion dans cet environnement qui favorise l'introspection.

Activités en 2011

Le tableau ci-après résume le volume d'activités 2011. 5 séjours ont été annulés. 1 séjour n'a pu avoir lieu faute de participants (2 annulations la veille du séjour) et 4 en raison de la maladie et accident de deux intervenants. L'ensemble des séjours représente 234 journées pour 11 séjours.

Nombre de séjours	2011	2010
Nombre de séjours	11	15
Nombre de séjours en français	11	14
Nombre de séjours en allemand	0	1
Nombre de participants		
Nombre de participants	39	52
Nombre de filles	12	11
Nombre de garçons	27	41
Provenance des demandes		
Foyers	26	41
SEJ	4	32
Autres – Ecole, Services tutelaires, ...	9	27
Ages		
Moyenne d'âge	14.8	14.5
Moyenne d'âge des filles	15.4	14.4
Moyenne d'âge des garçons	14.5	14.6
Tranche d'âge des filles	13 - 17	8 - 17
Tranche d'âge des garçons	9 - 17	8 - 18
Age le plus représenté – Filles	15 - 16	
Age le plus représenté - Garçons	15	

Le nombre moyen de participants par séjour est stable, soit 3.5 participants/séjour. La répartition de la provenance des demandes est la suivante :

- 66% Maisons d'éducation, avec l'accord du SEJ pour situations fribourgeoises.
- 10% SEJ, dans le cadre de prises en charge ambulatoires.
- 23% Cycles d'orientation, classes relais, REPER. Pour tous ces séjours, les demandes ont été soumises au SEJ pour évaluation et autorisation.

L'âge moyen des participant/es est en légère diminution, -0.5 an.

Les heures de travail du personnel éducatif

Depuis 2007, nous examinons la répartition des tâches selon le modèle ci-dessous.

Tâches	2011	Moy. 07-11
Séjours au chalet	80 %	84 %
Entretiens post séjour	1.3 %	1 %
Rapports écrits individuels	3.8 %	3.5 %
Colloques de l'équipe éducative + formation interne	3.9 %	5 %
Autres tâches logistiques de début et fin de séjour	6.5 %	6.4 %
Autres absences (maladie...)	4.5 %	0.1 %
	100.00%	100.00%

En 2011, la variation de -4% au niveau des séjours au chalet est reportée sur *Autres absences*. C'est la conséquence des séjours qui ont dû être annulés.

12.5 Secteur technique

Comme mentionnée en 2010, l'activité de ce secteur va bien au-delà du simple entretien des infrastructures.

Il offre une place d'occupation pour les jeunes en rupture momentanée d'activité professionnelle ou scolaire.

Nous avons la chance de pouvoir compter non seulement sur le savoir-faire mais surtout sur le savoir-être de notre personnel technique.

En 2011, les enfants et les jeunes ont passé environ 2'200 heures de travail dans ce secteur. C'est 800 heures de plus qu'en 2010.

Malgré cette prestation hors cahier des charges, l'entretien technique des bâtiments est remarquable.

La répartition des heures pour l'entretien des bâtiments 30, 32, 34, 36 est proche de la répartition 2010.

Elle est la suivante :

Tâches	2011	2010
Conciergerie de l'intérieur	35 %	35 %
Conciergerie de l'extérieur	43 %	40 %
Taille	6%	3%
Tonte	5.5%	5.5%
Réparation / Entretien à l'intérieur	5%	5%
Réparation / Entretien à l'extérieur	0.8%	1.3%
Aménagements (nouveaux) à l'intérieur	2 %	7%
Aménagements (nouveaux) à l'extérieur	0.7%	1%
Surveillance du site	0%	0%
Conciergerie salle polyvalente	0% %	0%
Autres activités	2 %	2.2%

A relever en 2011 :

- Réparation / Entretien à l'intérieur : les réparations que nous pouvons effectuer par nos soins concernent des travaux de peinture, des interventions mineures sur les équipements sanitaires.
- Aménagements (nouveaux) à l'intérieur : le service de lingerie a été repris par la lingerie du Foyer St-Etienne. Pour ce faire, nous avons séparé un local en deux parties (linge propre et linge sale).

L'état des équipements sanitaires (fuites, joints défectueux, vannes bloquées) se dégrade d'année en année. En ce qui concerne le chauffage, le rendement de l'installation est diminué probablement à cause des conduites obstruées par le calcaire (le bâtiment 36, situé en bout d'installation, peine à être chauffé).

Nous procédons aux entretiens absolument nécessaires en attendant que le projet de transformation du Foyer démarre.

Comme en 2010, les travaux de transformation du home n'ont pas affecté le bon fonctionnement du Foyer. Tout au long de l'année, nous avons trouvé, avec l'ensemble des acteurs du site, les arrangements favorables à une cohabitation harmonieuse.

12.6 Remerciements

Le personnel et la direction du Foyer remercient tous les partenaires qui ont contribué au bien-être des enfants et des jeunes que nous accueillons.

Nous adressons nos chaleureux remerciements à la Commission du Foyer, en particulier à nos Présidents, M. Charles de Reyff jusqu'au printemps 2011 et M. Jean Bourgknecht nouveau Président. Leur disponibilité et leur attention à nos préoccupations ont grandement contribué au bon fonctionnement du Foyer des Bonnesfontaines.

MERCI à tout le personnel du Service des Affaires bourgeoises, spécialement à M. Gérard Aeby, toujours à l'écoute de nos besoins et avec qui la collaboration fut très agréable tout au long de l'année.

13. Caisse des Scholarques

C'est à l'initiative du Prévôt du Chapitre de Saint-Nicolas, Pierre Schneuwly (1539-1597), qu'est instituée, en 1575, puis définitivement constituée, deux ans plus tard, la Caisse des Scholarques ou Schulherren. Née dans le même contexte de réforme catholique que le Collège jésuite de Saint-Michel (1582), elle revêt d'abord le rôle d'une commission scolaire de la Municipalité, une sorte de Conseil de l'Instruction, dont la réglementation fut rassemblée dans un volume connu sous le nom de *Katharinenbuch*. Elle devient ensuite un organisme d'octroi de subsides aux jeunes bourgeoises et bourgeois de la Ville désirant faire des études supérieures dans les « art et les sciences », mission qu'elle continue à remplir en ce XXI^{ème} siècle.

La Caisse des Scholarques est gérée par la Chambre des Scholarques. Elle est composée de 6 Scholarques et est présidée par le Conseiller communal, directeur du Service des Affaires bourgeoises.

Le but de la Fondation est de favoriser les progrès de l'instruction en fournissant des subsides aux jeunes bourgeoises et bourgeois de Fribourg qui se vouent aux études supérieures.

En 2011, 16 (28) bourgeoises et bourgeois ont bénéficié de subsides. Les subsides accordés se situent entre Fr. 700.00 et Fr. 1'500.00.

14. Fondation C.-J. Moosbrugger

La constitution formelle de la Fondation Moosbrugger confirme le testament du 18 août 1916 de feu Monsieur Charles-Jean Moosbrugger, décédé à Londres le 21 octobre 1916. Compte tenu de l'usufruit viager en faveur des héritiers grevant le capital, la Fondation Moosbrugger n'a pu être active qu'à partir de l'année 1960. Pour assurer son fonctionnement, un règlement fut approuvé le 15 juillet 1960 par le Conseil communal.

En collaboration avec le Service de la surveillance des fondations et des institutions de prévoyance professionnelle, un acte constitutif et des statuts, adoptés le 27 novembre 2007 et annexés à l'acte de fondation dont ils font partie intégrante, ont été établis sur la base du Règlement de la Fondation afin d'être en conformité avec les articles 80 et ss du CCS qui régit la Fondation Moosbrugger à titre de droit public supplétif. Les volontés de Charles-Jean Moosbrugger ont été respectées.

Les statuts qui ont été adoptés ne comportent que des modifications d'ordre formel et rédactionnel par rapport aux volontés du fondateur et du Règlement précédent en vigueur. La Fondation est inscrite au Registre du Commerce de la Sarine depuis le 29 novembre 2007.

La Fondation a pour but d'allouer des subsides à des jeunes bourgeoises et bourgeois de la Ville de Fribourg qui désirent faire un séjour en Angleterre pour compléter leurs connaissances de la langue anglaise.

L'administration de la Fondation incombe à un Conseil de Fondation, composé des 7 membres du Conseil bourgeoisial dont le Président est le Conseiller communal, directeur, en charge du dicastère du Service des Affaires bourgeoises.

En 2011, 2 (aucune) demandes de bourse ont été traitées et ont bénéficié de subsides.

TABLE DES MATIERES

Avant-propos du Directeur

	Pages
Institutions bourgeoises de la Ville de Fribourg	1
1. Organisation	3
2. Administration et exploitation	3
3. Formation continue	3
4. Gestion	3
5. Assemblée bourgeoise	4
6. Activités et travaux effectués	5
6.1 Forêts	5
6.2 Domaines agricoles	7
6.3 Montagnes	7
6.4 Jardins familiaux	7
6.5 Vignes	8
6.6 Bâtiments locatifs	8
6.7 Bourguillon	9
7. Achat de propriétés	9
8. Vente de propriétés	10
9. Autres activités	10
10. Divers	10
11. Les Bonnesfontaines – Résidence bourgeoise	10
11.1 Informations générales	10
11.2 Personnel	13
11.3 Soins	15
11.4 Intendance	19
11.5 Résidents	21
11.6 Administration	23
12. Foyer bourgeois des Bonnesfontaines	24
12.1 Des chiffres clés 2011	24
12.2 Personnel	26
12.3 Occupation du Foyer en 2011	27
12.4 Les séjours de rupture (SdR)	29
12.5 Secteur technique	31
12.6 Remerciements	32
13. Caisse des Scholarques	32
14. Fondation C.-J. Moosbrugger	32